



Tuyên Bố Công Khai về Các Giao Thức Sức Khỏe và An Toàn trong Sở Học Chánh Portland

Sự gia tăng đột ngột với các trường hợp dương tính gần đây do biến thể Omicron, cộng với sự căng thẳng không ngừng và liên tục từ đại dịch này, đã tác động đến tất cả chúng ta với tư cách cá nhân và xã hội tập thể. Mọi lĩnh vực đều tiếp tục đối mặt với những thách thức, và Sở Học Chánh Portland (PPS) cũng không phải là ngoại lệ. Chúng tôi biết rõ rằng việc điều hướng đại dịch này là một việc đòi hỏi cố gắng, đặc biệt là đối với các học sinh, những người rất cần và xứng đáng có được sự nhất quán, ổn định và được tiếp cận với các trải nghiệm học tập trực tiếp.

Chiều qua, chúng tôi nhận được một lá thư do một nhóm y tá của Khu Dịch Vụ Giáo Dục Multnomah (MESD) ký tên, khoảng một phần ba trong số họ không làm việc trong trường học PPS, đặt ra nghi vấn về các biện pháp an toàn và sức khỏe trong các trường PPS. Chúng tôi muốn nhân cơ hội này để nhắc nhở các gia đình, học sinh, nhân viên và cộng đồng rộng lớn về các giao thức sức khỏe và an toàn được áp dụng để bảo vệ các học sinh và nhân viên, **đồng thời** cảm ơn các nhân viên trong trường cho sự siêng năng và tận tâm của họ để làm cho môi trường học đường của chúng tôi được an toàn:

- PPS tiếp tục dựa vào các chuyên gia sức khỏe cộng đồng [public health experts](#) để thông báo cho chúng tôi các quyết định về sức khỏe và an toàn liên quan đến việc hạn chế sự lây lan của COVID-19. Điều này bao gồm các cuộc họp tư vấn hàng tuần và tư vấn cá nhân với các chuyên gia y tế, bao gồm một trong những người ký tên trong bức thư này.
- PPS tiếp tục tạo cơ hội thuận tiện cho việc **tiêm chủng COVID-19** cho các học sinh, nhân viên và gia đình, bao gồm cả các mũi tiêm tăng cường. Chúng tôi hết sức hài lòng vì 98% nhân viên của chúng tôi đã được tiêm chủng đầy đủ và chúng tôi có tỷ lệ tiêm chủng cao ở Quận Multnomah. Trên toàn Quận Multnomah, gần 85% tất cả học sinh từ 12 đến 17 tuổi và gần 50% trẻ em từ 5 đến 11 tuổi đã được tiêm ít nhất một liều vắc-xin. Chúng tôi tiếp tục khuyến khích mọi người tiêm chủng và tiêm mũi tăng cường chống lại COVID-19.
- PPS hợp tác với MESD để triển khai các chuyên gia y tế học đường trong các trường học của chúng tôi. Trong năm học này, hợp đồng của chúng tôi với MESD đã tăng số lượng y tá chính quy (RN) và trợ lý y tế học đường (SHA) lên khoảng 15%. **Chúng tôi cũng là sở học chánh duy nhất ở Quận Multnomah đã ký hợp đồng với MESD để tuyển dụng trợ lý y tế học đường trong mỗi trường học của chúng tôi.** MESD tiếp tục thuê và tuyển dụng để bố trí đầy đủ nhân viên cho các vị trí này trên toàn hệ thống trường học và khu vực của chúng tôi, đồng thời khuyến khích các cá nhân muốn xin việc nộp đơn trực tuyến [online](#).
- PPS đã lắp đặt hơn 5.500 bộ lọc HEPA, bao gồm trong tất cả các không gian học tập và nhà ăn - khoản tiền đầu tư hơn \$3,9 triệu đô la. Máy lọc không khí di động cung cấp khả năng lọc không khí ở cấp độ HEPA, có khả năng loại bỏ 99,97% các hạt có kích thước 0,3 micron. Đây là bộ lọc tiêu chuẩn được sử dụng để thu giữ các khí dung của vi rút.
- PPS đã nâng cấp các bộ lọc không khí hiện có trong hệ thống cơ khí của mỗi trường học của chúng tôi lên tiêu chuẩn **MERV 13**. Mức lọc cao hơn này cung cấp một lớp bảo vệ khác để chống lại sự lan truyền COVID-19.

- PPS tiếp tục thực hiện yêu cầu trên toàn tiểu bang rằng tất cả người lớn và học sinh phải đeo khẩu trang mọi lúc, bất kể tình trạng tiêm chủng như thế nào. Ngày nay, PPS có sẵn gần 100.000 **khẩu trang KN95**, chúng tôi sẽ cung cấp cho bất kỳ nhân viên trường học nào yêu cầu. Chúng tôi cũng có hơn **1 triệu khẩu trang phù hợp** với các học sinh. Chúng tôi đang kiểm tra với các trường học để chắc chắn họ biết các quy trình về cách yêu cầu phân phát khẩu trang KN95.
- Với sự hợp tác chặt chẽ với Cơ Quan Y Tế Oregon (OHA), PPS cung cấp các cơ hội **xét nghiệm COVID-19** thường xuyên cho cả học sinh và nhân viên:
 - Xét nghiệm triệu chứng cho các học sinh VÀ nhân viên: xét nghiệm này dành cho các học sinh và nhân viên có các triệu chứng COVID-19 trong ngày trong khuôn viên trường học.
 - Xét nghiệm sàng lọc hàng tuần (không triệu chứng) cho các học sinh và nhân viên: Chương trình xét nghiệm sàng lọc hàng tuần giúp phát hiện sớm COVID-19, ngay cả khi học sinh không có triệu chứng giống COVID-19 rõ ràng.
 - Địa điểm xét nghiệm COVID-19 cho nhân viên: PPS đã thiết lập một địa điểm xét nghiệm COVID-19 cho nhân viên và các đối tác ở trường ba lần một tuần cho các người lớn đã tiếp xúc với COVID-19, đã được tiêm chủng đầy đủ và không có triệu chứng.
- PPS tiếp tục tuân theo hướng dẫn về sức khỏe cộng đồng. Thí dụ: do tình trạng thiếu bộ xét nghiệm COVID-19 trên toàn quốc, hướng dẫn của OHA [OHA's guidance](#) nêu rõ rằng các sở học chánh có thể tạm thời sử dụng các bộ xét nghiệm Abbott BinaxNOW đã hết hạn sử dụng gần đây nếu các biện pháp kiểm soát chất lượng của bộ xét nghiệm riêng lẻ vẫn hoạt động.

Chúng tôi tiếp tục tin rằng chúng tôi phải giữ cho càng nhiều trường học mở cửa càng tốt, đồng thời củng cố, điều chỉnh và tăng cường bất kỳ và tất cả các biện pháp an toàn có thể được – đúng lúc. Dữ liệu cho thấy các trường học của chúng tôi là một trong những nơi an toàn nhất cho các học sinh - với các biện pháp sức khỏe và an toàn được kiểm soát và phân lớp như yêu cầu mọi người đeo khẩu trang, tiêm phòng và tiêm mũi tăng cường và xét nghiệm COVID-19 thường xuyên. Trong những tuần gần đây, theo hướng dẫn của quận Multnomah, Cơ Quan Y Tế Oregon và Bộ Giáo Dục Oregon, PPS đã tăng cường các nỗ lực giảm thiểu lây lan của chúng tôi. Quý vị có thể đọc những thay đổi này ở đây:

- Yêu cầu đeo khẩu trang cho các môn thể thao và nghệ thuật biểu diễn [Mask requirements for athletics and performing arts](#)
- Hướng dẫn cách ly cho những người tiếp xúc gần với người mắc bệnh [Quarantine guidelines for close contacts](#)
- Theo dõi tiếp xúc và yêu cầu thông báo [Contact tracing and notification requirements](#)

Với tư cách là lãnh đạo sở học chánh, chúng tôi có trách nhiệm cung cấp một môi trường lành mạnh và an toàn cho mọi học sinh và nhân viên. Chúng tôi tiếp tục tuân theo hướng dẫn về sức khỏe cộng đồng, điều chỉnh các thủ tục điều hành tiêu chuẩn khi cần thiết, đồng thời nhanh chóng thông báo với các nhân viên và gia đình về những thay đổi khi tình hình tiếp tục diễn biến nhanh chóng. Chúng tôi vô cùng trân trọng các đồng nghiệp trong trường và cố gắng phát triển các giải pháp hợp nhất chúng tôi trong một mục tiêu chung là giáo dục các học giả trẻ của thành phố chúng ta.

Jonathan Garcia
Chánh Văn Phòng

